

YANG Jing
楊靜

«The Wind Is Touching Water in 2020»

For Calmus Ensemble 2020 'Vocal Miniature' Project

From the receptive earth comes the loud thunder,
Wind of gradual change wear away mountains, touches water.
As the wind moves over the earth visiting its cultural
Intelligence is hidden within the earth.
Accept others and act openly.
Respect Nature's own way.

«风触水2020»

巨大的雷声从承载的大地传来，
逐渐变化的风吹动了山，触动了水。
风在地球上移动，审视它的文化。
智慧藏之於地球。
接受他人并坦诚行事。
自然有道

«Der Wind berührt das Wasser»

Von der empfangenden Erde kommt der laute Donner.
Der Wind des allmählichen Wandels trägt die Berge ab, berührt das Wasser.
Während der Wind über die Erde streicht, besucht er seine Kulturen.
Verborgene Intelligenz der Erde.
Akzeptiere andere und handle offen.
Respektiere den eigenen Weg der Natur.

(Lyric from Yang Jing, 2020.10.10 Aarburg)

The Wind Is Touching Water

For Calmus Ensemble 2020 'Vocal Miniature' Project

YANG Jing
楊靜

mf ♩ = 120

Sopranos
From the re - cep-tive earth comes the loud thun der

Countertenors
p m - - - comes the loud *mf* thun-der

Tenors
8

Baritone
mf thun-der

Bass
p m - - comes the loud *mf* thun-der

5

Wind of gra - dual change wear a-way moun-tains, tou- ches wa - ter. As the

Winhm ah As the

Wind of gra - dual change wear a-way moun- tains, tou- ches wa - ter.

p Winhm ah

wind moves o-ver the earth vi-si-ting its cul-tur-al, In-tel-li-gence is hid-den with-in the

wind moves o-ver the earth vi-si-ting its cul-tur-al, In-tel-li-gence is hid-den with-in the

As the wind moves o-ver cul-tur-al, In-tel-li-gence is hid-den with-in the

As the wind moves o-ver cul-tur-al, In-tel-li-gence is hid-den with-in the

wind moves o-ver the earth In-tel-li-gence is hid-den with-in the

earth. Accept o-thers and act o-pen-ly. Re - spect Na-ture's

earth. Accept o-thers and act o-pen-ly. Re-spect Na-ture's

earth. Accept o-thers and act o-pen-ly. Re - spect Na-ture's

earth. Accept o-thers and act o-pen-ly. Re-spect Na-ture's

earth. Accept M - - o-pen-ly. Re-spect na ture's

16

own way. From the re - cep - tive earth comes the loud thun -
own way. m - - - comes the loud
own way.
own way.
own way. m - - - comes the loud

21

der Wind of gra - dual change wear a - way moun - tains,
thun - der m ah
thun - der Wind change wear a - way moun - tains,
thun - der Wind of gra - dual change wear a - way moun - tains,
thun - der m ah

24 *pp*

The musical score consists of five staves. The first two staves are vocal parts with lyrics: "it's tou - ching wa - - ter." and "wa - - ter." The third staff is a vocal part with lyrics: "it's tou - ching wa - ter." The fourth and fifth staves are piano accompaniment, with the fourth staff having lyrics: "it's tou - ching wa - ter." The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings like *pp*.

it's tou - ching wa - - ter.

wa - - ter.

pp

it's tou - ching wa - ter.

pp

it's tou - ching wa - ter.